

## Výzva na predloženie cenovej ponuky

podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov organizácie: Trnavský samosprávny kraj  
Sídlo organizácie: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Zastúpený: Mgr. Jozef Viskupič - predseda TTSK  
IČO: 37 836 901  
DIČ: 2021628367  
Internetová stránka: [www.trnava-vuc.sk](http://www.trnava-vuc.sk)  
Bankové spojenie: štátna pokladnica  
Číslo účtu.: SK18 8180 0000 0070 0050 1106

Kontaktná osoba za verejné obstarávanie: Ing. Mária Bestvinová  
Tel: 033/5559 634  
e-mail: [bestvinova.maria@trnava-vuc.sk](mailto:bestvinova.maria@trnava-vuc.sk)

Kontaktná osoba ohľadom odbornej špecifikácie:

**Ing. Gabriela Hrebíková**  
tel.: 033 5559 520, e-mail: [hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk](mailto:hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk)

### 2. Predmet obstarávania: „Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: *Vážska cyklomagistrála Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka*“

Kód CPV: Hlavný slovník: 71200000-0 Architektonické a súvisiace služby

### 3. Opis predmetu obstarávania: Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: „*Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka*“. Podrobná špecifikácia predmetu zákazky je uvedená v Prílohe č. 1 – Opis predmetu zákazky.

### 4. Miesto a termín poskytnutia služby:

Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava

**Termín poskytnutia služby:**

**Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie:** do 8 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy

**Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby:** do 3 týždňov od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia

**Odborný autorský dohľad:** od začatia realizácie stavby do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia

### 5. Komplexnosť poskytnutia služby: Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky.

### 6. Predpokladaná hodnota zákazky: 43 777,50 € bez DPH

### 7. Spôsob predloženia ponuky: Ponuku a požadované doklady žiadame predložiť elektronicky na e-mailovú adresu: [bestvinova.maria@trnava-vuc.sk](mailto:bestvinova.maria@trnava-vuc.sk). Uchádzač

v predmete e-mailu uvedie heslo: „*Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: Vážska cyklomagistrála Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklotávka – súťaž*“

**8. Lehota na predloženie ponuky: do 24.09.2018 do 9<sup>00</sup> hod.**

**9. Otváranie obálok s ponukami:**

Otváranie obálok s ponukami sa uskutoční dňa 24.09.2018 o 10<sup>00</sup> hod. na adrese verejného obstarávateľa: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava, v rokovacích priestoroch Odboru stratégií a projektov.

**10. Postup pri otváraní ponúk:** Otváranie obálok s ponukami je neverejné.

**11. Lehota viazanosti ponúk: do 31.10.2018**

**12. Zákazka sa týka projektu (programu financovaného z fondov EÚ): Áno / Nie**

názov projektu: „Vážska cyklomagistrála Trnava: časť Zavar – PSA“ financovaný z Integrovaného regionálneho operačného programu 2014 – 2020.

**13. Financovanie predmetu obstarávania:**

Predmet obstarávania bude financovaný z prostriedkov rozpočtu Úradu TTSK pre projekty.

**14. Pokyny na zostavenie ponuky:**

- a) **Identifikačné údaje uchádzača:** (obchodné meno a sídlo uchádzača, IČO, DIČ, IČ DPH, telefón, fax, e-mail, webová stránka, bankové spojenie, č. účtu)
- b) **Návrh na plnenie kritéria** v zmysle Prílohy č. 2 tejto výzvy  
Ak uchádzač nie je platcom DPH na túto skutočnosť upozorní vo svojej ponuke.
- c) **Doklad o oprávnení poskytovať danú službu** (napr. aktuálny výpis zo živnostenského registra, výpis z obchodného registra, resp. iný relevantný doklad) – predložením dokladu uchádzač spĺňa podmienku účasti týkajúcu sa osobného postavenia uvedenú v § 32 ods. 1 písm. e) zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“).
- d) Uchádzač musí preukázať technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa §34 ods. 1 písm. g) zákona o VO – údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov.  
Verejný obstarávateľ požaduje predložiť **doklad o výkone odbornej činnosti projektanta na základe autorizácie** – autorizovaný architekt alebo autorizovaný stavebný inžinier podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a o autorizovaných stavebných inžinieroch, resp. relevantný doklad.
- e) Návrh Zmluvy o dielo – Príloha č. 3

Uchádzač nie je oprávnený zásadným spôsobom zasahovať do obchodných podmienok, stanovených verejným obstarávateľom.

Uchádzač **doplní iba údaje vyznačené predtlačou** vo vzore zmluvy (podľa svojho návrhu na plnenie kritéria).

Uchádzač predloží do svojej ponuky podpísaný návrh zmluvy v jednom vyhotovení ako súhlas s predloženými obchodnými podmienkami.

Celá ponuka, tiež doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

Ponuka musí byť podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (požaduje sa scan úradne osvedčeného plnomocenstva).

**Všetky doklady v zmysle bodu 14. tejto výzvy sa predkladajú vo formáte PDF (scan).**

#### **15. Kritérium na hodnotenie ponúk:**

- najnižšia celková cena za celý predmet obstarávania v EUR s DPH.

Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorý predloží najnižšiu cenu za celý predmet obstarávania. O úspešnosti ponuky budú uchádzači informovaní.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuku, ktorej celková cena predmetu zákazky prevyšuje finančný limit vyčlenený verejným obstarávateľom pre požadovaný predmetu zákazky.

Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk nebude hodnotená. Rovnako aj neúplná ponuka (napr. chýbajúci požadovaný doklad, neocenené všetky položky výkazu/výmeru) – nebude hodnotená.

#### **16. Ďalšie informácie:**

Všetky výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku na verejného obstarávateľa.

V Trnave, dňa 13.09.2018

.....  
Mgr. Július Fekiač, v.r.  
riaditeľ Úradu TTSK

## Príloha č.1

### Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: „*Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka*“.

V súčasnosti cyklisti, ale aj chodci používajú k prístupu z obce Zavar, kde je centrum ubytovania pracovníkov závodu PSA do závodu PSA premostenie ponad diaľnicu a cestu III/1279. Nakoľko pohyb chodcov a cyklistov v tomto úseku narastá, z dôvodu ich bezpečnosti obec Zavar vypracovala projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie, kde v intraviláne je riešená cyklotrasa v rámci rekonštrukcie Vetrovej ulice, v extraviláne je cyklotrasa navrhovaná pozdĺž cesty III/1279 v samostatnom páse, šírky 3 m. Trasa je navrhovaná tak, aby výstavbou cyklotrasy nebola dotknutá cesta ani jestvujúce odvodnenie cesty.

Ako prepojenie oboch navrhovaných cyklotrás sa uvažovalo ponad existujúce premostenia ponad diaľnicu. Nakoľko s týmto návrhom dopravný inšpektorát nesúhlasí, **zostávajúcim možným riešením je vybudovanie cyklolávky ponad diaľnicu.**

Návrh riešenia je daný v prílohe tohto opisu.

Pred vypracovaním projektovej dokumentácie je potrebné územie v okolí cyklolávky geodeticky zamerať, čo zabezpečí projektant. Náklady na zameranie budú zahrnuté v cene za projektovú dokumentáciu.

Dokumentácia bude vypracovaná v nasledovnom rozsahu :

- a) **Dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)**, ktorá bude slúžiť ako príloha k žiadosti o vydanie stavebného povolenia na realizáciu stavby. Rozsah projektovej dokumentácie bude vypracovaný v zmysle § 9 Vyhlášky č.453/2000 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona,
- b) **Dokumentácia pre realizáciu stavby (DRS)** so všetkými náležitosťami v zmysle § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a v rozsahu prílohy č.4 Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA, vrátane položkového rozpočtu a výkazu výmer.  
Účelom dokumentácie na realizáciu stavby je dopracovať stavebným úradom overenú projektovú dokumentáciu a podmienky stavebného povolenia do takých podrobností, aby poskytovala dostatočný podklad na uskutočnenie celej stavby.

Projektová dokumentácia musí byť vypracovaná v celom rozsahu v zmysle platných zákonov a vyhlášok, technických noriem a súvisiacich predpisov a ustanovení.

Rozpočet musí byť vypracovaný tak, aby obsahoval všetky stavebné, remeselné a montážne práce a zodpovedal aktuálnej cenovej úrovni v čase vypracovania projektovej dokumentácie.

Položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov a musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev (figúry) jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá a pod.).

Súčasťou predmetu zákazky bude aj **Odborný autorský dohľad** v rozsahu podľa prílohy č.4 Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností

UNIKA a zabezpečenie činnosti koordinátora projektovej dokumentácie s vypracovaním plánov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ( §5 nar. vl. č. 396/2006 Z. z. Nariadenie vlády Slovenskej republiky o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko).

Termín odovzdania projektovej dokumentácie:

- a) Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie - **do max. 8 týždňov** od nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo,
- b) Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby - **do max. 3 týždňov** od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia.

Požiadavky na vypracovanie projektovej dokumentácie:

Verejný obstarávateľ požaduje odovzdať grafickú i textovú časť projektovej dokumentácie:

- **v písomnej (tlačenej) forme:**
  - a) DSP v 6-tich vyhotoveniach,
  - b) DRP v 8-ich vyhotoveniach,
- **v elektronickej forme** na troch CD nosičoch DSP a troch nosičoch DRP – grafickú časť vo formáte PDF, DWG, textovú časť vo formáte.doc, tabuľkovú časť.xls.



## Návrh na plnenie kritéria

**Predmet zákazky:** Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: „Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka“

**Identifikácia uchádzača:**

Obchodné meno:

Sídlo:

Popis	Cena v EUR bez DPH	DPH 20%	Cena v EUR s DPH
Dokumentácia pre stavebné povolenie			
Dokumentácia pre realizáciu stavby			
Odborný autorský dohľad			
<b>Cena spolu</b>			

**Som/nie som** platcom DPH.

\*nehodiace sa prečiarknite

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka uchádzača  
(v súlade so zápisom v obchodnom registri,  
resp. v živnostenskom registri)

**Zmluva o dielo**

č. ....

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 3 ods. 4 zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Trnavský samosprávny kraj</b>
Zastúpený:	Mgr. Jozef Viskupič - predseda TTSK
Sídlo:	Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO:	37836901
DIČ:	2021628367
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo bežného účtu IBAN:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**(doplň uchádzač)**

**Zhotoviteľ:**  
Zastúpený:  
Sídlo:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
Zapísaný v

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej spolu **Objednávateľ** a **Zhotoviteľ** aj ako „**zmluvné strany**“)

**Preambula**

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s názvom: „*Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka*“.

## Článok 1 Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o dielo (ďalej len „ZoD“) vypracovať a dodať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo: „**Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka**“ v rozsahu:
  - 1.1. **Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (ďalej len „DSP“),**
  - 1.2. **Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby (ďalej len „DRP“),**
  - 1.3. **Odborný autorský dohľad (ďalej len „OAD“),**ďalej spolu aj ako „predmet zmluvy“, „dielo“ a jednotlivito ako „časti diela“ alebo „jednotlivé plnenia“.
2. Podrobný rozsah, obsah a forma vypracovania predmetu zmluvy, resp. jednotlivých plnení sú špecifikované v Prílohe č. 1 - Opis predmetu zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ je povinný si prezrieť miesto, kde sa má stavba realizovať ešte pred začatím vypracovania projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“) a vyžiadať si od Objednávateľa všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy. Objednávateľ je povinný jemu dostupné informácie poskytnúť. Rovnako je Zhotoviteľ povinný pred vypracovaním diela preveriť si existenciu podzemných inžinierskych sietí u ich správcov.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky dotknutých orgánov a správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s Objednávateľom **do 7 dní** po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termín plnenia podľa čl. 2 tejto zmluvy bol dodržaný.
5. Dielo podľa bodu 1. tohto článku sa považuje za ucelenú časť plnenia, ktorá bude Objednávateľovi odovzdaná za podmienok uvedených v tejto zmluve.
6. PD bude vypracovaná a overená osobou odborne spôsobilou pre vykonanie požadovaných prác.
7. Predmet zmluvy bude vypracovaný v zmysle ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích vyhlášok.
8. Projektovú dokumentáciu Zhotoviteľ vypracuje aj v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“) vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená po výberovom konaní na Zhotoviteľa diela, čo znamená, že nie je možné v PD uvádzať obchodné mená a technické špecifikácie, ktoré by odkazovali na konkrétny výrobok či výrobcu, ale iba presný opis ich parametrov.
9. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne splnený predmet zmluvy, resp. jednotlivé časti plnenia prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu.

## Článok 2 Termíny a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne splniť predmet zmluvy v rozsahu podľa čl. 1, v súlade s touto zmluvou, výzvou na predloženie cenovej ponuky a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, riadne a včas.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá jednotlivé časti diela v nasledovných termínoch:
  - 2.1. **Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie:** *do 8 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy*
  - 2.2. **Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby:** *do 3 týždňov od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia*
  - 2.3. **Odborný autorský dohľad:** *od začatia realizácie stavby do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia*
3. Odovzdanie a prevzatie časti predmetu zmluvy v zmysle čl. 1 ods. 1., sa uskutoční na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „protokol“), podpísaného oboma zmluvnými stranami. Protokol Zhotoviteľ vyhotoví v štyroch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, predmet plnenia a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že odovzdávaná časť predmetu zmluvy bola zhotovená a dodaná podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Tri originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa.

**Za Objednávateľa časť diela prevezme a príslušný protokol podpíše:** Ing. Miroslav Knap – riaditeľ odboru stratégií a projektov, tel. 0911 331 113, e-mail: [knap.miroslav@trnava-vuc.sk](mailto:knap.miroslav@trnava-vuc.sk).

**Za Zhotoviteľa časť diela prevezme a príslušný protokol podpíše: (doplní uchádzač)**

4. Protokol o prevzatí časti plnenia podľa čl. 1. ods. 1, bod 1.1., 1.2. a 1.3. bude podpísaný až po prekontrolovaní jeho štruktúry a rozsahu odovzdaného diela, resp. časti diela Objednávateľom.
5. Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním PD v zmysle čl. 1. tejto zmluvy Objednávateľovi a vykonaním OAD.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnemu splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolnosti, majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, s vyjadreniami verejnoprávnych orgánov a organizácií a pokynmi Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.
3. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie,

ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.

4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy a Prílohy č. 1 je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k ich poskytnutiu potrebné.
6. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
7. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť vypracovania diela pre požadovaný účel v zmysle čl. 1 tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
9. V prípade uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku je Zhotoviteľ povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvary vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditú,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítov,
  - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmenách a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

#### Článok 4

### Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:

**(doplňujúca)**

<b>1.1. Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)</b>	
Cena bez DPH	Eur
DPH 20%	Eur
<b>Cena celkom s DPH</b>	Eur

<b>1.2. Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby (DRS)</b>	
Cena bez DPH	Eur
DPH 20%	Eur
<b><i>Cena celkom s DPH</i></b>	Eur

<b>1.3. Odborný autorský dohľad (OAD)</b>	
Cena bez DPH	Eur
DPH 20%	Eur
<b><i>Cena celkom s DPH</i></b>	Eur

<b>Cena spolu za DSP, DRS a OAD</b>	
Cena bez DPH	Eur
DPH 20%	Eur
<b><i>Cena celkom s DPH</i></b>	Eur

Uvedená cena je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, vrátane inžinierskej činnosti.

- Podkladom pre úhradu ceny za zhotovenie diela podľa čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy budú čiastkové faktúry vystavené Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní a prevzatí jednotlivých častí plnenia podľa čl. 1 ods. 1, v zmysle čl. 2 ods. 3 a 4 tejto zmluvy. Fakturácia za OAD bude uskutočnená po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi. Súčasťou každej čiastkovej faktúry bude Protokol o odovzdaní a prevzatí, podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
- Objednávateľ uhradí cenu podľa bodu 1 tohto článku za riadne splnený predmet zmluvy, resp. časť plnenia prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
- Faktúra vyhotovená v 4 rovnopisoch musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
- Faktúra – daňový doklad vystavená Zhotoviteľom musí obsahovať názov diela: „Vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: „Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka“.
- Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu, resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru; v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry

bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy (ceny diela) v zmysle faktúry vystavenej v súlade s bodom 2 tohto článku z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa.

## Článok 5

### Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

#### **Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:**

Ing. Gabriela Hrebíková, e-mail: [hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk](mailto:hrebikova.gabriela@trnava-vuc.sk), tel.č.: 033/5559520

#### **Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: (doplň uchádzač)**

.....

3. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti PD na pravidelných kontrolných poradách v súlade s § 12 ods.1 písm. a) bod 2 zákona č.254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov, ktoré bude Zhotoviteľ organizovať podľa potreby - minimálne v úvode, 1× v priebehu prác a 1× v závere prác. Záznamy z porád bude vypracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti PD. Pozvanie na kontrolnú poradu organizuje Zhotoviteľ.

## Článok 6

### Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto ZoD je zhotovený podľa tejto zmluvy a že po dobu stanovenú v ods. 3 tohto článku zmluvy bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve a bude spôsobilý k použitiu na dohodnutý účel. V rámci tejto zodpovednosti Zhotoviteľ zodpovedá výslovne aj za to, že PD je zhotovená tak, že na jej základe je možné realizovať predmetnú stavbu pri dodržaní rozpočtu, ktorý je súčasťou PD. Za vady PD sa považuje každá zmena výkazu výmer zrealizovaná po odovzdaní a prevzatí PD, ktorá má za následok zmenu rozpočtu.
2. Ak pri preberaní niektorej časti diela Objednávateľ zistí, že táto časť plnenia má vady, túto časť plnenia neprevezme a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať túto časť plnenia bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v zápise.
3. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má projektová dokumentácia v čase jej odovzdania Objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní zodpovedá vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností a nedodržaním platných noriem. Ide napr. o vady, ktoré sa prejavia počas realizácie stavby podľa tejto projektovej dokumentácie a ovplyvnia ju na kvalite alebo zvýšení realizačných nákladov, čo spôsobí napr. nesúlad výkresovej dokumentácie a výkazu výmer, neúplnosť projektovej dokumentácie – vynechanie projektovej práce alebo materiálu v rozpočte, resp. vo výkaze výmer a to až do dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného

rozhodnutia, resp. rozhodnutia o užívaní stavby. Tento záväzok prechádza aj na prípadného právneho nástupcu Zhotoviteľa.

4. Záručná doba za projektovú dokumentáciu je 5 rokov a začína plynúť odo dňa odovzdania projektovej dokumentácie bez väd Objednávateľovi a neplynie v čase odstraňovania väd zo strany Zhotoviteľa.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použití trval.
6. Pre prípad vady plnenia dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady plnenia.
7. Prípadnú reklamáciu vady diela je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme ( aj v elektronickej podobe – e-mail a následne písomnou formou) u Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu odstrániť v lehote do **5 pracovných dní** od jej uplatnenia Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne vzhľadom na rozsah zistenej vady. K reklamácii sa zhotoví písomný zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.
8. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho činnosťou. Doklad o poistení Objednávateľovi na požiadanie predloží.
9. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú mu spôsobí pri plnení tejto zmluvy.
10. V prípade, že vady diela nemožno odstrániť alebo ich Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote vady plnenia je Objednávateľ tiež oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady Zhotoviteľa.
11. Zhotoviteľ berie na vedomie, že opravy väd predmetu diela nie sú predmetom výkonu odborného autorského dohľadu.
12. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi alebo tretej osobe v dôsledku porušenia jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v dôsledku porušenia všeobecne záväzných predpisov Zhotoviteľom.

#### *Článok 7*

#### **Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním diela, resp. každej jednotlivej časti diela prechádza na Objednávateľa vlastnícke právo k dielu, resp. k odovzdanej časti plnenia.
2. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, rozširovanie diela v rámci jeho ďalšieho spracovania. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne, na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

#### *Článok 8*

#### **Sankcie a odstúpenie od zmluvy**

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.

2. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá časť plnenia zmluvy v zmysle čl. 1 ods. 1 bod 1.1. a 1.2. v termíne podľa čl. 2 ods. 2 bod 2.1. a 2.2. zmluvy, má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % zo zmluvnej ceny s DPH za jednotlivú časť plnenia (uvedenej v článku 4 ods. 1 bod 1.1 a bod 1.2,.) za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
3. V prípade, že časť diela v zmysle čl. 1 ods. 1 bod 1.1. a 1.2. tejto zmluvy (v grafickej, v textovej časti alebo vo výkaze výmer a kubatúr) bude mať vady, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu až do výšky 5% z celkovej zmluvnej ceny s DPH za jednotlivú časť plnenia uvedenej v čl. 4 ods. 1 bod 1.1. a 1.2.
4. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd diela podľa čl. 6 ods. 6, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 eur za každý deň omeškania.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
6. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia Zhotoviteľovi.
7. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje:
  - nevykonanie dohodnutého predmetu zmluvy, resp. jednotlivého plnenia v zmysle tejto zmluvy a jej príloh,
  - nedodržanie termínu plnenia.
8. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

#### *Článok 9*

#### **Osobitné ustanovenia pre výkon činnosti odborného autorského dohľadu**

1. Plnenie výkonu odborného autorského dohľadu podľa tejto zmluvy je počas realizácie stavby podľa vypracovanej PD, ktorá je predmetom tejto zmluvy, až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať OAD na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, STN EN, všeobecných záväzných predpisov a v termíne dohodnutom touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon odborného autorského dohľadu bude Zhotoviteľom vykonaný podľa prílohy č. 4 aktuálneho Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA, minimálne však v rozsahu uvedenom v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
4. Súčasťou OAD je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
5. Výsledky všetkých činností vykonaných podľa tejto zmluvy je povinný Zhotoviteľ odsúhlasovať s Objednávateľom.

6. V rámci OAD musí byť investor – Objednávateľ informovaný o zisteniach o nedodržaní realizačného projektu, právnych predpisov a technických noriem.
7. Predmet plnenia OAD sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora (Objednávateľa) alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby a podpísaním protokolu v zmysle čl. 2 ods. 3 tejto zmluvy.

#### *Článok 10* **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je  
Príloha č. 1 - Opis predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – Ocenený zoznam položiek
4. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ dve vyhotovenia.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V ....., dňa: .....

V Trnave, dňa: .....

Zhotoviteľ:

Objednávateľ:

.....

.....

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda TTSK

## Opis predmetu zmluvy

Predmetom zmluvy je vypracovanie projektovej dokumentácie s názvom: „*Vážska cyklomagistrála - Trnava: časť Zavar – PSA, úsek Cyklolávka*“.

V súčasnosti cyklisti, ale aj chodci používajú k prístupu z obce Zavar, kde je centrum ubytovania pracovníkov závodu PSA do závodu PSA premostenie ponad diaľnicu a cestu III/1279. Nakoľko pohyb chodcov a cyklistov v tomto úseku narastá, z dôvodu ich bezpečnosti obec Zavar vypracovala projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie, kde v intraviláne je riešená cyklotrasa v rámci rekonštrukcie Vetrovej ulice, v extraviláne je cyklotrasa navrhovaná pozdĺž cesty III/1279 v samostatnom páse, šírky 3 m. Trasa je navrhovaná tak, aby výstavbou cyklotrasy nebola dotknutá cesta ani jestvujúce odvodnenie cesty.

Ako prepojenie oboch navrhovaných cyklotrás sa uvažovalo ponad existujúce premostenia ponad diaľnicu. Nakoľko s týmto návrhom dopravný inšpektorát nesúhlasí, **zostávajúcim možným riešením je vybudovanie cyklolávky ponad diaľnicu.**

Návrh riešenia je daný v prílohe tohto opisu.

Pred vypracovaním projektovej dokumentácie je potrebné územie v okolí cyklolávky geodeticky zamerať, čo zabezpečí projektant. Náklady na zameranie budú zahrnuté v cene za projektovú dokumentáciu.

Projektová dokumentácia bude vypracovaná v nasledovnom rozsahu :

**a) Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie (DSP)**, ktorá bude slúžiť ako príloha k žiadosti o vydanie stavebného povolenia na realizáciu stavby. Rozsah projektovej dokumentácie bude vypracovaný v zmysle § 9 Vyhlášky č.453/2000 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona;

**b) Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby (DRS)** so všetkými náležitosťami v zmysle § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a v rozsahu prílohy č.4 Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA, vrátane položkového rozpočtu a výkazu výmer.

Účelom dokumentácie na realizáciu stavby je dopracovať stavebným úradom overenú projektovú dokumentáciu a podmienky stavebného povolenia do takých podrobností, aby poskytovala dostatočný podklad na uskutočnenie celej stavby.

Projektová dokumentácia musí byť vypracovaná v celom rozsahu v zmysle platných zákonov a vyhlášok, technických noriem a súvisiacich predpisov a ustanovení.

Rozpočet musí byť vypracovaný tak, aby obsahoval všetky stavebné, remeselné a montážne práce a zodpovedal aktuálnej cenovej úrovni v čase vypracovania projektovej dokumentácie.

Položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov a musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev (figúry) jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá a pod.).

Súčasťou predmetu zmluvy je aj **Odborný autorský dohľad** v rozsahu podľa prílohy č.4 Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA a zabezpečenie činnosti koordinátora projektovej dokumentácie s vypracovaním plánov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ( §5 nar. vl. č. 396/2006 Z. z. Nariadenie vlády

Slovenskej republiky o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko).

Termín odovzdania projektovej dokumentácie:

- a) Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie - **do max. 8 týždňov** od nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo,
- b) Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby - **do max. 3 týždňov** od nadobudnutia právoplatnosti stavebného povolenia.

Požiadavky na vypracovanie projektovej dokumentácie:

Objednávateľ požaduje odovzdať grafickú i textovú časť projektovej dokumentácie:

- **v písomnej (tlačenej) forme:**
  - a) DSP v 6-tich vyhotoveniach,
  - b) DRP v 8-ich vyhotoveniach,
- **v elektronickej forme** na troch CD nosičoch DSP a troch nosičoch DRP – grafickú časť vo formáte PDF, DWG, textovú časť vo formáte.doc, tabuľkovú časť.xls.



## Ocenený zoznam položiek

Popis	Cena v EUR bez DPH	DPH 20%	Cena v EUR s DPH
Dokumentácia pre stavebné povolenie			
Dokumentácia pre realizáciu stavby			
Odborný autorský dohľad			
<b>Cena spolu</b>			

**Som/nie som** platcom DPH.

\*nehodiace sa prečiarknite

V ....., dňa .....

.....  
podpis a pečiatka Zhotoviteľa  
(v súlade so zápisom v obchodnom registri, resp. v živnostenskom registri)